

LA TERCERA PARTIDA.

men in dominio unius Regni quæstio est dirimenda per legem alterius Regni, nisi inter homines illius Regni fuerit contentio super contractu in Regno suo celebrato: aut super re mobili, vel immobili illius terræ. Item secundum foros, et leges correctas, debent contractus, aut maleficia ante correctionem facta terminari. Hoc dicit.

(1) Ley, o fuero de otra tierra. Adde l. cunctos populos, ubi Glos. C. de summa Trinit. et fide Cathol. et quæ dixi suprà ead. Part. tit. 4. 1. 6.

(2) Postura, que ouiesen hecho en ella. Adde l. si fundus 6. D. de evict. et Bart. in l. 1. col. 6. C. de summa Trinit. et fide Cathol. et l. 15. tit. 1. 1. Part.

(3) En razon de alguna cosa. Adde l. an in totum 3. C. de adiço. privat. et l. venditor, 15. §. si const. D. commun. præd. et Bart. in dicta l. 1. quæst. 4. C. de summa Trinit. et fide Cathol. et per Socin. consil. 74. col. 3. 1. vol. et Alexand. consil. 16. 1. vol.

(4) Estos estranos. Videtur ex ista lege, quod si essent subditi, ligarentur isti legibus, vel alii legibus hujus Regni, etiam in bonis, quæ essent extra territorium Regni; de quo tamen videoas per Bart. in dicta l. cunctos populos, 6. et 7. quæst. et Socin. et Alexand. in consil. de quibus suprà in præced. glos. et per Alexand. consil. 128. 1. vol.

(5) O yerro. Adde l. 1. D. de pœnis, et l. si quis Decurio 21. C. ad leg. Cornel. de falsis, et Bart. in repet. l. omnes populi, col. 16. vers. iuxta predicta querro, D. de justitia, et jure, et Ang. in suo tractatu malefic. in parte dictum Sempronium in trecentas libras.

(6) Fuero viejo. Adde l. leges, et constitutions 7. et ibi Gloss. in verbo cautum, C. de legibus, et cap. 2. et fin. de const. et in authent. ut cum de appell. cogn. in princip. collat. 8. et videoas Bald. in l. omnes populi, col. 6. et 7. D. de justitia, et jure, et Abb. in dicto cap. fin. col. 3. et 4.

TITULO XV.

DE LOS PLAZOS QUE DEUEN DAR LOS JUDGADORES A LOS PAR-
TES EN JUZGIO, PARA PROUAR SUS ENTENCIOS (a).

De las pruevas que las partes han de fazer en juzglio, assaz complidamente mostramos en el titulo ante deste. Agora queremos aqui decir de los plazos que los Jueces deuen dar a las partes para prouar en juzglio sus contiendas, quando les fueren negadas. E primeramente queremos mostrar, que cosa es el plazo. E por que razones fue fallado. E quien lo puede dar. E en que manera. E a quien. E quantas veces puede ser dado. E de quanto tiempo.

(a) L. 21, tit. 8, lib. 2 del F. R.—LL. 2, 3 y 4, tit. 10 del Ord. de Alc.—LL. 1, 2, 3, 4 y 5, tit. 10; L. 9, tit. 11, y LL. 1 y 3, tit. 15, lib. 11 de la N. R.

TITULUS XV. DE DILATIONIBUS.

LEY I.—Que cosa es Plazo, e por quantas razones fueron fallados los Plazos.

Plazo es espacio de tiempo, que da el Judgador a las partes para responder, o para prouar lo que disen en juzglio, quando fuere negado. E fueron fallados los plazos (1) por esta razon: porque las partes puedan buscar Abogados que les consejen, o porque ayan tiempo en que sepan responder a la demanda que les fazen, otorgandola, o contradiziendola, e negando, si entendiere que con derecho se puede partir della; o porque pueda aduzir en juzglio testigos, o preuillejos, o cartas, para prouar, e aueriguar lo que cumple a sus pleytos; o para tomar, e seguir alçada; o para fazer, o cumplir toda otra cosa que el Judgador le mandasse.

LA TERCERA PARTIDA.

LEX I.—Dilatio est temporis spatium à judice partibus, ad respondendum, vel ad probandum negata, concessum: et infra illud tempus potest pars testes, vel instrumenta producere. Hoc dicit. Concordat 3. quæst. 3. cap. de inducitis.

(1) Fallados los plazos. Adde l. 1. C. de dilat. Tenebit tamen processus, licet non appareat aliqua dilatio data, l. cum à nobis 5. et ibi Bald. C. de dilat. et productiones, et probationes fieri possunt, etiam non data ad hoc dilatione, Bald. in l. 2. C. eod. et de quinque generibus dilationum vide 3. quæst. 2. in summa: et dilationes sunt arbitriae, ead. causa, et quæst. cap. si Episcopus 8. ubi Glos.

LEY II.—Quien puede dar Plazos, e quando se deuen dar, e en que maniera, e a quien (a).

Deuen los Judgadores dar plazo a las partes para prouar, quando las razones que dixeran por si, les fueren negadas, estando elas amas delante (1), eseyendo el Judgador en aquel logar, do el vsaua de ory, e libraron pleytos. E non tan solamente los deuen dar al demandador (2), e al acusador, mas aun al demandado, e al acusado, si menester les fuere; si quisieren prouar alguna razon, que cumpla a su pleyto. E aun dezimos, que mientra el plazo durare, que el Judgador da a alguna de las partes, non deue fazer ninguna cosa nueva (3) en el pleyto, nin se trabajar dello; fuentes ende sobre aquella razon por que fue dado el plazo, assi como recibir testigos, o ver las cartas, o los preuillejos que aduzen antel en prueua.

(a) LL. 2 y 3, tit. 10 del Ord. de Alc.—LL. 1, 2 y 3, tit. 10, y L. 9, tit. 11, lib. 11 de la N. R.

LEX XII.—Terminus debet dari à judice pro tribunali sedente, ultraque parte presente: et pendente hujus termini dilatione, nihil debet novum in lite fieri, nisi super terminis contingentibus, ut testimoniis, vel instrumentorum receptione. Hoc dicit.

(1) Amas delante. Adde Glos. in cap. 2. de dilat. et 3. quæst. 3. §. spatium, et l. à præcedente 4. C. eod. Et an sufficiat dari à judice itinerante per locum, ubi jus redditur? Videtur quod sic, ut in l. voluit 4. §. 1. D. de interrogat. in jur. fac. et tenet Joan. Andr. in dicto cap. 2. ubi videoas Abb. col. 4.

(2) Dar al demandador. Sequitur Azon. C. eod. in summa, ibi: Indulgentior autem.

(3) Cosa nueva. Concordat l. sive pars 5. C. de dilat. Potest tamen interim dari alia dilatio, quæ incipit post primam finitam, l. quandiu 69. et ibi nota Bart. D. de adquir. hered. Et numquid judex possit, cum dat dilationem, statuere, quod nisi pars compareat, ex nunc, prout ex tunc, pronuntiat taliter; et an teneat talis pronuntiatio, vide de notabilitate per Innoc. in cap. cum in tua, qui matrim. accus. pos. tangit Bald. in authent. jubemus, in fine C. de judic. Et adde, quod idem erit in dilatione legis: quia æquiparatur dilationis judicis factæ cum causæ cognitione, Bald. in l. si quis servo, col. fin. C. de furtis: videoas tamen per eum in l. 1. col. 44. C. qui accus. non poss. Et quid si ille, cui data est dilatio ad aliquid faciendum, dicat se non factrum? an debeat expectari, ut transeat dilatio? Joan. Andr. in cap. irrefragabili, de offic. ordin. quod non: et idem tenet Bald. de militiæ vassallo, qui contumax est, col. 5. et penult. vide tamen per Abbatem in cap. ab excommunicato, de rescript. col. 5. et Bald. in l. ea quæ, in princ. C. quomodo et quando jud. Et an possit judex, dilatione pendente, revocare eam, et ad alia procedere, videoas Glos. in cap. prædictoral, de penit. dist. 1. Et an pendente dilatione ad consulendum, possit judex pronuntiare, videoas Bald. in addit. ad Specul. tit. de executione sententia, ad fin. vers. sed pone, quod judex, qui concludit, quod bene valebit sententia, et oportebit applicare; quia in termino dato consultori, jurisdictio sua non fuit suspensa. Et adde, quod in dilatione danda, judex debet esse parcus in data benignus; Bald. in cap. 1. §. et quia, de his, qui feud. dare poss. col. pen.

TITULO XVI. LEY I.

LEY III.—Quantos Plazos, para prouar, deuen ser dados a las partes en juzglio, e quanto tiempo deue ser puesto en cada vna de los (a).

Tres plazos (1) puede auer cada vna de las partes, para aduzir cartas, o testigos para prouar su entencion en juzglio en razon de alguna cosa que sea mueble, o rayz: e non les deuen dar los Judgadores segund aluedrio de su voluntad (2); si non quando acaeciere razon derecha por que lo deuia fazer, segun que en esta ley mostramos, ca el primero plazo deue auer de llano sin contienda ninguna; mas el segundo (3) non lo deue otorgar a la parte que lo pide, si non prouare luego, que le acaecio embargo, por que non pudo aduzir, o auer estonce las pruevas, por cuya razon le fuese otorgado el plazo. Esso mismo dezimos del tercero plazo, que diximos del segundo: mas si por aventure fuere gran menester, bien puede el Judgador dar el quarto plazo para prouar, jurando la parte primeramente, e prouando los embargos que ouo, por que non pudo prouar en los otros plazos primeros. Pero en los pleytos que son de justicia, deuen dar al acusador, para prouar lo que dice, dos plazos (4), e al acusado tres plazos, non les demandando, si fueron embargados en non aduzir las pruevas. E si mas plazos pidiesen, non les deuen ser otorgados; a menos de prouar, e de aueriguar los embargos, segun que diximos de uso en esta ley. E para estos deuen auer tanto tiempo, como dize en el Titulo de los testigos, en las leyes (5) que faltan en esta razon (b).

(a) LL. 2 y 3, tit. 10 del Ord. de Alc.—LL. 1, 2 y 3, tit. 10, lib. 11 de la N. R.

(b) El termino probatorio fijado per la ley se llama termino legal, y como este puede ser acortado, aunque no extendido, por el juez, el plazo que este señala dentro del termino legal, cuando no concede desde luego el maximum de la ley, se llama termino judicial. Este puede prorrogarse á instancia de cualquiera de las partes, siempre que no lo considere bastante á practicar toda su prueba. Cuando esta prórroga se pide antes de esperar el plazo, basta exponerlo así; mas cuando la prórroga se pide despues de haberlo dejado transcurrir, no debe concederse sin que para su necesidad se alegue y pruebe justa causa, pues el termino pendiente puede prorrogarse, y cuando ya hubiere expirado seria necesario conceder otro nuevo, cuya pretension puede ser maliciosa. En los pleitos mercantiles pasado el termino sin haberse pedido prórroga, no se concede otro despues, conforme á lo dispuesto en el art. 131 de la ley de enjuiciamiento para los negocios y causas de comercio.

El termino legal puede ser ordinario, propio de los juicios de este nombre, y casos comunes ó extraordinario para casos y juicios que no son frecuentes.—El termino mayor legal ordinario es de ochenta dias cuando la prueba se practica de puertos aquende, es decir, dentro de la provincia judicial ó territorio en que sigue el pleito; y de ciento veinte dias cuando ha de practicarse la prueba de puertos allende, esto es, fuera del expreso territorio, pero dentro de la Peninsula (L. 1, tit. 10, lib. 41 de la N. R.; art. 48, disposicion 4.º del Reglamento provincial para la administracion de justicia de 26 de setiembre de 1835; y art. 12 de la ley 11 de setiembre de 1820, restablecida en 30 de agosto de 1836). Cuando las pruebas hubiesen de practicarse fuera de la Peninsula, en las islas adyacentes, ó en pais extranjero, sera de seis meses el mayor termino en casos ordinarios; pero si hubieren de practicarse en territorios ultramarinos, sera el termino de uno, dos ó tres años segun los ca-

sos y circunstancias. (L. 2 y 3, y nota 2.º, tit. 10, lib. 11 de la N. R.) Mas en los negocios mercantiles solo hay ochenta dias como termino ordinario; seis meses cuando la prueba haya de practicarse fuera de España, pero en Europa ó en las islas Canarias; un año para practicarla en las Antillas, Continentes Americanos, Africa ó en las Escalas de Levante; y dos años y no mas cuando la prueba hubiere de verificarce en las islas Filipinas ó en cualquier otro punto del globo fuera de los expresados, conforme á los articulos 130 y 132 de la ley de enjuiciamiento expresa.

LEX III.—In civilibus causis tres termini debent dari ad probandum. Primus de plano: secundus, vel tertius, non nisi de impedimento probantis probetur in termino primo. Et si necesse fuerit, dabitur quartus terminus cum juramento, et probato impedimento, quare in aliis terminis probare nequit. Sed in criminalibus dantur accusatori de plano duo; reo tres, et non ultra nisi probet impedimentum. Hoc dicit.

(1) Tres plazos. Concordat cap. in causis 13. et cap. pen. et ibi Gloss. de testibus, et in authent. de testibus, §. quia verò, collat. 7.

(2) Segund aluedrio de su voluntad. Cum frustratoræ dilationes non sunt dandas in causis, l. 2. C. ut intra cert. temp. quæst. crim. term. et in quantum maximè est possibile, materia dilationum est amputanda, l. 2. C. de temp. appel. ubi nota Bald.

(3) Mas el segundo. Adde Gloss. in cap. in causis, de testibus. ubi Innoc. et Abb. Si tamen judex decurvarerit primam dilationem, potest sine cause cognitione aliam dare, dum ambæ non excedant terminus jure præsum, Abb. in cap. ultra tertiam, col. 3. eod. tit. Et utrum dilatio, quæ debet dari cum causa cognitione; si datur sine ea, sit ipso jure nulla; vel an sit opus appellare, vide Bart. in l. 1. §. ait prætor, D. de jure delib. ubi Glos. et Bart. in l. 2. D. de re judic. Alexand. et Jas. in l. fin. D. de feriis.

(4) Dos plazos. Concordat cum l. fin. D. de feriis, et ibi in glos. magoa.

(5) En las leyes. Vide infra tit. prox. l. 33. cum seq.

TITULO XVI.

DE LOS TESTIGOS (a).

Averiguamientos de prueua quales son, e quantas maneras son dellos, e otros de los plazos que las partes toman en juzglio para prouar sus intenciones, mostramos en los titulos ante deste. E porque taximos y de los testigos en general, queremos aqui decir señaladamente dellos. E mostrar que cosa son testigos. E que pro nace dellos. E quien los pueda traer en juzglio. E en que tiempo. E quales lo pueden ser. E como deuen juzgar. E en que manera deuen recibir los dichos dellos. E quantos testigos abondan para prouar en todo pleyto. E quantos plazos deuen auer las partes en juzglio para aduzirlos. E sobre todo mostraremos quien los puede apremiar, quando non quisieren venir a decir su testimonio. Otros como se deuen abrir, e dar traslado a las partes de los dichos dellos. E de todas las otras cosas, que a la natura de los testigos pertenece.

(a) LL. del tit. 4, lib. 2 del F. J.—LL. del tit. 2, lib. 3 del F. V. de Cast.—LL. del tit. 8, lib. 2 del F. R.—LL. del tit. 10 del Ord. de Alc.—LL. de los titulos 11 y 12, lib. 11 de la N. R.

TITULUS XVI. DE TESTIBUS.

LEY I.—Que cosa son Testigos, e que pro nace dellos: e quien los puede aduzir antel Judgador.

Testigos son omes, o mugeres, que son atales, que non pueden deschar de prueua que aduzen las partes

LA TERCERA PARTIDA.

en juzgio, para prouar las cosas negadas, o dubiosas. E nace grand pro dellos, porque saben la verdad por su testimonio, que en otra manera seria escondida muchas veces. E pueblos traer la parte en juzgio, por quien se comenzó el pleyo, o su Personero, si entendiere que le son menester, e le ayudan a su pleyo. Ca ninguno non deuen ser apremiado para aduzir testigos en juzgio contra si (1), fueras ende el Adelantado de alguna tierra, o el Juez de algund lugar. Ca estos atales, desque acabassen su officio, deuen fazer derecho a todos aquellos que ouieren querella dellos, e deuen ser costreñidos de aduzir (2) en juzgio los Oficiales, e los otros omes (3) que biuieron con ellos en aquellos officios, porque ellos den testimonio (4) de aquellas cosas que fizieron, o por que passaron demientra que los touieron. E otrosi, que fagan derecho (5) a los de la tierra, que ouiesen querella dellos. E aun porque los yerros que fazen estos atales, son fechos muy escondidamente, e non podrian ser prouados, si non por aque- llos que biuen con ellos (6), a la sazon que los fizie- ron (a).

(a) Véanse nuestras últimas dos notas á la L. 6, tit. 4 de esta Partida.

LEX I.—Testes potest producere pars principalis, vel ejus procurator. Nec cogitur quis contra se testes producere, nisi præses, vel judex finito officio, qui cogitur ostendere suos officiales, et familiares, ut per eos commissa ab eis propalentur: quia ea quæ judices commitunt secretū, non possunt per alios, quām per familiares probari. Hoc dicit.

(1) *Contra si.* Concordat l. *nimir gravis 7.* C. eod. et 4. quæst. 3 cap. *qui intendit*, et in cap. 4. *de probat.* Si tamen in uno articulo quis producit pro se, potest adversarius in alio capitulo producere pro se, secundum Bald. et Angel. in dicta l. *nimir gravis*.

(2) *Costreñidos de aduzir.* Concordat l. *si post depositam.* 9. C. *de assessor.* Facit l. *cum si exhibiissent 3.* in princ. D. *de publican.* et vect.

(3) *Los otros omes.* Tenet enim Potestas pro omnibus, quos secum dicit, etiam si non sunt præpositi alicui officio; sed prætextu officii domini delinquunt, ut in authent. *de judicibus*, §. *ne autem*, collat 6. vide per Bald. in l. *observare*, §. *proficiisci*, in princ. D. *de offic. procons.* Et tenebitur civiliter, non criminaliter, secundum Gloss. in dicto §. *proficiisci*, ubi et Bald. et liberator exhibendo eos, Bartol. in l. 1. §. *familia*, D. *de publican*. El limita, ut per Paridem, in suo tractatu *syndicatus*, fol. 49. vers. *Potestas tenetur*, et per Bald. in rub. C. *de pena judic. qui male judic.* Et quid si fuit in culpa malè eligendi eos? an liberetur exhibendo, vide l. *videamus 11.* in princ. D. *locati*, et Paul. in l. 1. §. *quod novissimè*, D. *de publican.*

(4) *Den testimonio.* Nota ienē hoc, quia alter dicebat Odofredus, relatus ab Alberic. in dicta l. *si post*, D. *de assessor.*

(5) *Fagan derecho.* Hic patet, quod Potestas tenetur repræsentare omnes suos officiales tempore syndicatus: adde Azon. C. eod. in summa, et Host. in summa ejusdem tit. *de testibus.* Et quid si ipse Potestas non elegit eos, sed commune dedit sibi? an teneatur pro eis, Bald. quod non, in addit. *ad Specul. tit. de accusatore*, col. pen. et ibidem; quod non tenetur, si familiaris decessit, l. *si decesserit* 4. D. *qui satisd. cog.* ubi et vide, quid si sit bannitus. Et quid si aufugit? Vide Bald. in dicto §. *proficiisci*, col. 1. Et quid si testes dicant, quod viderunt quemdam familiarem judicis percutere Titum, et quod nomen ignorant. Vide Bald. in dictis additionibus, col. pen. versic. *sed quid si statutum.*

(6) *Biuen con ellos.* Adde l. *consensu 8.* §. 6. vers. *super plagiis C. de repudias*, et quod dicit Gloss. in cap. *plures*, 16. quæst. 1. aliquando tamen nescit servus, quid facit dominus ejus: vide Bald. in l. *quicumque*, col. 1. C. *de serv. fugit.*

LEX II.—Producendi sunt regulariter testes, lite contestata. Si autem lis non fuerit contestata, non sunt testes recipiendi; nisi adeò sint senes, vel infirmi, quod de eorum morte suspicetur, vel longa peregrinatione adfuturi. Tunc enim, si pars adversa est in patria, debet, ad eos videndum jurare, per judicem evocari. Et si ve-

niere nolit, aut in loco non sit, recipiantur eorum dicta coram probis hominibus cum juramento, et clausula custodianter; denunteturque adversæ parti, quandocumque venerit infra annum: quo sic non denuntiato, non valent attestations, anno elapsò, nec possunt, postea ob primam depositionem, si secundò testificantur, rejici. Sed in criminalibus nullatenus recipiantur ante item contestatam, si mors potest sequi, aut membris mutilatio, aut exilium: nisi Rex ex officio mandet inquiri contra aliquem. Hoc dicit.

(1) *Comenzado.* Nota, quod non posset, quis condemnari ex probationibus recipitis ante item contestatam: et adde Baldum in l. *si magnum, C. qui accus. non poss.* et vide supra tit. 10. l. fin. Adverte tamen, quod ex parte rei semper admittuntur testes, etiam ante item contestatam, ut habetur in authent. *de testib.* §. fin. collat. 7. et ibi vide rationem per Gloss. Et nota etiam, quod ubi timetur de potentia adversarii, possunt testes, de quorum morte, vel absentia timetur, recipi in privato, et fidem facient postea, cum judicium incohabitur. Vide Abb. in cap. *præterea*, el 2. *de spons.*

(2) *Fuessen viejos.* Qui dicantur senes in hoc proposito, relinquunt arbitrio judicis, secundum Innoc. in cap. *quoniam frequenter 3.* in princ. *ut lice non contest.* attenta in hoc complexione cuiuscun: et ita tenet Abb. ibi col. 7.

(3) *En hueste, o -n romeria.* Exempla sunt Innoc. et Host. in dicto cap. *quoniam frequenter*, in princ. *ut lice non contest.* Facit l. 1. 2. 3. 4. et 5. D. *de donat. causa mort.*

(4) *Fazer saber ante.* Hoc etiam probatur in dicto cap. *quoniam frequenter 3.* in princ.

(5) *Non fuese en el lugar.* Si tamen cessaret periculum mortis in teste, citari deberet absens, non habens domicilium in loco judicii, secundum Abb. in dicto cap. *quoniam frequenter*, in princ. col. pen. *ut lice non contest.*

(6) *Fasta un año.* Adde dictum cap. *quoniam frequenter*, in princ.

(7) *Non deuen valer.* Intellige, quod favorem producentis; secus verò quod commodum absensis, secundum Gloss. in dicto cap. *quoniam frequenter*, super verbo *non valeant*: et intellige, ut per Abb. ibi, col. 6.

(8) *En pleyo.* Adde Gloss. in dicto cap. *quoniam frequenter*, in princ. in gloss. super parte *civiliter*, et ut hic vides, ista lex procedit, quando de delicto agitur criminaliter: nam si civiliter de criminis ageretur, idem esset, quod in questione civili, arg. l. fin. D. *de privat. delict.* tenet Innoc. Joann. And. Abb. et alii in dicto cap. *quoniam frequenter*, in princ.

TITULO XVI. LEY IV.

(1) *En el titulo.* Vide infra tit. prox. l. 2. et adde tex. cum gloss. et ibi Abb. in cap. cum I. et A. *de re jud.*

(2) *Sobre razon.* Ex hoc videtur probari opinio Hostiens. in cap. *quoniam frequenter*, §. *in aliis, ut lice non contest.* scilicet, quod tunc in causa inquisitione recipiantur testes, lite non contestata, quando nemine impetrante fit inquisitio; secus, si per modum querela per aliquem impetretur.

LEY IV.—Otra manera y ha, en que los testigos pueden ser recibidos, non seyendo el pleyo comenzado por respuesta (a).

Recibidos pueden ser los testigos en otra manera, non seyendo el pleyo comenzado por respuesta. E esto podria ser, quando porfijasse alguno a otro derechamente, assi como dice en el Titulo que fabla de los Porfijamientos, e le diesse, o le prometiesse alguna heredad, o le pusiesse alguna renta, o otro auer cada año; o faziendole algun otro pleyo por palabras en algunas destas razones, o en otras semejantes dellas, ante testigos. E aquel a quien fuere dado, o prouado alguna cosa de las que de suso diximos, por fazer su pleyo mas seguro (1), e porque despues non pudiesse venir en dubda, e pidiesse merced al Rey (b), o rogas- se a aquel que juzgasse en su lugar alli, o do el pleyo fuese, que fiziesse recibir aquellos testigos (2), e mandasse ende fazer carta al Escriuano del Rey, o del Concejo, segun el lugar do fuese, porque aquel fecho non pudiesse venir en olvido; tal demanda como esta deue ser cabida. Pero quando estos testigos fueren de recibir, deuenlo fazer saber a aquel (3) contra quien los quieren recibir, o a sus herederos, que vengan ser al recebimiento dellos, si quisieren. E el Judgador que los recebriere, deue fazer carta, de como gelo fizieron saber: e fagalo escreuir en aquella carta misma en que escriviere los dichos de aquellos testigos, porque si negasse que non gelo fiziera saber, que pudiesse ser prouado. Otrosi dezimos, que si algun juzgio fuese dado sin escrito (4) (c), e alguna de las partes se temiesse que le camiaran las razones, o que se oluidarian el juzgio de como fuera dado; e pidiesse al Alcalde, que recibiese aquellos testigos que se acertaron y quando dio el juzgio; que lo deue fazer, e mandar al Escriuano del Concejo; que faga ende carta de remembranza de lo que aquellos testiguaren, sobre las razones que fue dado el juzgio, e en que manera lo dieron. Esso mismo dezimos, si pidiesse merced al Rey (d), que le mandasse ende dar carta.

(a) L. 14, tit. 8, lib. 2 del F. R.

(b) Estas justificaciones se practican ante los jueces de primera instancia. Véase nuestra nota ultima á la L. 2, de este mismo título.

(c) Véase nuestra nota 1.º á la L. 41, tit. 2 de esta Partida.

(d) Véase nuestra nota ultima á la L. 2 de este mismo título.

LEX IV.—Si pater adoptivus coram testibus aliquid promittat filio, potest filius petere a judice, ut eorum attestations recipiantur, lite non contestata, ad perpetuam rei memoriam, vocato tamen patre ad videndum eos jurare; et de eorum dictis fit publicum instrumentum filio. Item sententia lata sine scriptis, recipiantur testes, qui interfuerunt sententia probacioni, fietque de dictis testimoniis publicum instrumentum. Hoc dicit.

(1) *Pleyo mas seguro.* Quotiescumque enim negotium est tale, quod de facili potest oblivioni tradi; tunc testes possunt, etiam lite